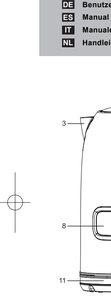
muse

MS-020 SC / MS-020 DG



FR **Manuel de l'utilisateur**
GB **User Manual**
PT **Manual do Utilizador**
DE **Benutzerhandbuch**
ES **Manual de instrucciones**
IT **Manuale di istruzioni**
NL **Handleiding**



FR **Lire attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.**
GB **Please read the instruction carefully before operating the unit.**
PT **Leia com atenção antes de qualquer utilização.**
DE **Bitte lesen sie dieses handbuch vor dem gebrauch des gerätes sorgfältig durch.**
ES **Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones**
IT **Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio.**
NL **Lees deze handleiding aandachtig voor u het toestel gebruikt.**

FR **BOUILLOIRE SANS FIL**

EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

1. Couvercle
2. Bouton de déverrouillage du couvercle
3. Bec verseur anti-projections
4. Filtre amovible du bec, pour l'élimination des particules de tartre
5. Poignée
6. Indication du niveau d'eau
7. Bouilloire
8. Jauge de température de l'eau
9. Commutateur marche/ arrêt
10. Indicateur MARCHE/ ARRET (ON/OFF)
11. Socle, avec caser de rangement du cordon d'alimentation

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être prises, notamment les suivantes:

ATTENTION ! Une mauvaise utilisation de l'appareil peut entrainer des blessures corporelles.

AVERTISSEMENT: Ne plongez jamais la bouilloire dans l'eau !

ATTENTION: Évitez tout déversement sur le connecteur.

ATTENTION ! Ne retirez pas le couvercle pendant l'eau bout.

MISE EN GARDE: Assurez-vous que la bouilloire est éteinte avant de la retirer de la base électrique.

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. Avant de brancher l'appareil à la prise de courant, assurez-vous que la tension indiquée sur l'étiquette signalétique située au bas de l'appareil correspond à la tension de votre domicile. Si ce n'est pas le cas, contactez immédiatement votre revendeur et n'utilisez pas l'appareil.
3. Cette bouilloire peut simplement être utilisée avec la base d'alimentation attachée et ne doit pas utiliser avec d'autres bases. L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le socle qui lui associé.
4. NE PAS faire fonctionner un appareil avec un cordon ou une fiche endommagé voire même après une défaillance ou des dommages même minimes à l'appareil. Retournez l'appareil au centre de service agréé le plus proche pour examen, réparation ou réglage.
5. Assurez-vous toujours d'éteindre et de débrancher l'appareil avant le montage, le démontage, le nettoyage et le stockage.
6. NE laissez PAS le cordon d'alimentation (ou toute rallonge) pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher des surfaces chaudes.
7. NE PAS placer sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou réchaud électrique, ou dans un four chaud.
8. Ne faites pas fonctionner la bouilloire sans eau. Ne remplissez pas la bouilloire lorsqu'elle est encore chaude. Le changement brusque de température pourrait l'endommager.
9. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants et des précautions doivent être prises lorsqu'il est utilisé à proximité d'enfants.
10. Ne placez pas le cordon, la fiche, la base ou toute autre partie de la bouilloire dans ou sous l'eau ou tout autre liquide.
11. Après l'ébullition, veuillez ne pas toucher la vapeur du bec ; ouvrez pas non plus le couvercle à la hâte, pour éviter de vous blesser avec la vapeur.
12. Lorsque vous versez, soyez extrêmement prudent afin de vous protéger.
13. Avant que l'eau ne refroidisse, faites attention lorsque vous ouvrez le couvercle, car de la vapeur chaude pourrait vous brûler.
14. Lors de l'utilisation de la bouilloire, tenez-la éloignée des enfants, car ils peuvent tirer le cordon d'alimentation ou renverser le couvercle de la bouilloire et provoquer des blessures, des brûlures ou un risque d'électrocution.
15. Ne PAS utiliser l'appareil pour un usage autre que celui prévu.
16. NE PAS toucher les surfaces chaudes. Utilisez la poignée et la poignée du couvercle.
17. Cette bouilloire est uniquement destinée à un usage domestique.
18. Lors du retrait de la bouilloire avec de l'eau bouillante, veuillez faire attention, des brûlures peuvent se produire.
19. Les jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la bouilloire. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
20. N'utilisez pas de pièces qui ne sont pas fabriquées par le fabricant ou qui ne sont pas recommandées pour éviter les accidents.
21. Débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laisser refroidir complètement avant de mettre ou de retirer des pièces.
22. Lors de l'utilisation, il n'est pas recommandé de placer la base d'alimentation sur une plaque métallique ou ayant un aspect métallique.
23. La bouilloire doit être utilisée uniquement avec le support fourni.
24. Si la bouilloire est trop pleine, les éclaboussures d'eau bouillante peuvent déborder.
25. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son technicien ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
26. Cet appareil est destiné à être utilisé pour des applications domestiques ou assimilées telles que:
- Les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail;
- Maisons de ferme;
- Par des clients dans des hôtels, des motels et d'autres environnements de type résidentiel;
- Environnements de type chambres d'hôtes.
27. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
28. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites voire même ayant un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés. NEW ONE recommande de ne pas laisser les enfants utiliser cet appareil.
29. ELIMINATION: Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets menagers non triés, utilisez des installations de collecte séparées. Contactez votre agence locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des déchetteries, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et pénétrer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuira à votre santé et à votre bien-être.
30. Cet appareil n'est pas destiné à chauffer un liquide autre que de l'eau.
31. Le cordon d'alimentation peut vous aider à manipuler le produit. Afin de garantir votre sécurité, veuillez conserver une distance MINIMUM entre la base d'alimentation et la prise. Lorsque vous tirez sur le cordon d'alimentation, faites attention pour éviter de l'endommager.
32. Lors de l'utilisation de cet appareil, laissez un espace suffisant au-dessus et sur tous les côtés pour la circulation de l'air. Ne laissez pas cet appareil toucher des rideaux, des revêtements muraux, des vêtements, des torchons ou d'autres matériaux inflammables pendant son utilisation.
33. NE PAS utiliser à l'extérieur ou près d'une source d'eau.
34. Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le débrancher de la prise.
35. Placez la bouilloire sur une surface de travail facilement accessible, plane, sèche, résistante à la chaleur et suffisamment stable.
36. Rincez l'intérieur de votre bouilloire.
37. La surface des éléments chauffants présente une chaleur résiduelle après chaque utilisation. NE PAS toucher cette surface.

DANGER LORS DU DÉBALLAGE pour les enfants - danger de mort par suffocation/ ingestion.
Conservez le matériel d'emballage hors de la portée des enfants. Jetez-le immédiatement.
* Retirez soigneusement toutes les pièces de l'emballage et vérifiez qu'aucune pièce ne manque ou n'est endommagée avant utilisation.
* Ne/ez/ous les matériaux d'emballage.

AVERTISSEMENT! FAITES ATTENTION AUX SURFACES CHAUDES
Traitement des brûlures:
• Faites couler immédiatement de l'eau froide sur la zone touchée.
• Ne vous arrêtez pas même pour enlever des vêtements.
• Consultez rapidement un médecin.

COMMENT UTILISER VOTRE BOUILLOIRE

Première utilisation
Pour garantir une longue durée de vie à la bouilloire, procédez comme suit avant de l'utiliser pour la première fois:
1. Remplissez la bouilloire d'eau et ajoutez du vinaigre selon un rapport de 1:3 (1 volume de vinaigre / 3 volumes d'eau).
2. Portez à ébullition (voir section « Eau bouillante »), puis versez.
3. Laissez la bouilloire refroidir, puis remplissez-la d'eau fraîche, faites bouillir l'eau puis versez-la à nouveau.
Pour éviter les dépôts de tartre, détartrez la bouilloire à intervalles réguliers (après environ toutes les 15 utilisations) comme décrit dans la section « Détartrage ».

Eau bouillante
1. Assurez-vous que la bouilloire s'est automatiquement éteinte ou éteignez-la vous même avant de la retirer de son socle.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du couvercle pour ouvrir automatiquement le couvercle.
3. Versez la quantité souhaitée d'eau fraiche froide dans la bouilloire. Vous pouvez vérifier le niveau de remplissage à l'aide de la jauge des niveaux de l'eau d'eau. Aujourd'hui remplissez pas la partie avant du couvercle.
4. Pour allumer la bouilloire, mettez le commutateur en position de marche (position «I») .Le voyant s'allume pour confirmer que la bouilloire est en service.
5. La bouilloire s'éteint automatiquement lorsque l'eau atteint son point d'ébullition (retour à la position « 0 »).
6. Vous pouvez vérifier la température de l'eau grâce à la jauge de température de l'eau.
7. Si vous souhaitez interrompre le cycle d'ébullition, vous pouvez à tout moment éteindre manuellement la bouilloire en mettant le commutateur en position « 0 ». Le voyant s'éteint pour confirmer l'arrêt de la bouilloire.
8. L'élément chauffant de votre bouilloire est protégé par un dispositif de sécurité par coupure qui éteint automatiquement la bouilloire en cas d'ébullition à sec ou d'utilisation non autorisée ou avec un volume d'eau insuffisant. Dans ce cas, arrêtez la bouilloire, débranchez la prise murale et laissez refroidir l'appareil avant de le remplir d'eau fraîche. La bouilloire peut alors être réutilisée normalement.

Attention:
Dans certaines régions, l'eau semble trouble. Ceci est causé par le calcaire dans l'eau et devient apparent lorsque l'eau est bouillie. C'est phénomène tout à fait normal.
* Ne remplissez pas la bouilloire au-delà du niveau maximum indiqué par exemple, sinon la bouilloire risque de ne pas s'éteindre.
* La température de l'eau peut être indiquée en observant le thermomètre pendant le processus d'ébullition.
* Assurez-vous que la bouilloire et sa base sont sèches avant chaque utilisation.
* Ne pas ouvrir le couvercle pendant lorsque l'eau bout ou pour verser de l'eau. Risque d'ébouillantage!
* Ne retirez pas le couvercle pendant que l'eau bout.
* Si la bouilloire est mise en marche sans être remplie d'eau ou presque, elle s'éteindra automatiquement.
* La bouilloire est destinée uniquement à faire bouillir de l'eau. La chauffage du lait, des boissons gazeuses ou d'autres liquides entraînera un dysfonctionnement ou endommagera l'appareil.
* Tenez-vous les uns et les autres à l'écart de la vapeur d'eau qui s'échappe de l'appareil! Le contact avec la vapeur chaude peut provoquer des brûlures!

AVERTISSEMENT-RISQUE D'INCENDIE ET DE BRÛLURES
* La bouilloire et son couvercle deviennent chauds pendant leur utilisation. Ne les touchez pas.
* Le couvercle doit être fermé pendant le processus d'ébullition. Il ne faut pas l'ouvrir pour verser l'eau. Laissez l'appareil refroidir avant d'ouvrir le couvercle.

MISE EN GARDE-DÉGÂTS MATÉRIELS/ BLESSURES LÉGÈRES
* Ne remplissez pas la bouilloire au-delà de la marque des 0,5 litre ou plus de 1,7 litres d'eau.

AVERTISSEMENT-RISQUE D'INCENDIE ET DE BRÛLURES
* Assurez-vous que la bouilloire est éteinte avant de la retirer de la base électrique.
* La tarnis dans le fond de l'appareil empêche l'écoulement de grosses particules de tartre.
* Ne faites pas bouillir de lave vioke. Jetez-la.

MAINTENANCE

Nettoyage
1. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant et laissez refroidir la bouilloire.
2. Essuyez la bouilloire et sa base avec un chiffon doux.
3. L'extérieur de votre bouilloire ne requiert qu'un nettoyage occasionnel : frottez doucement à l'aide d'un chiffon imprégné d'un détergent ménager classique.
4. N'immergez jamais la bouilloire ou le socle dans du liquide. Frottez simplement à l'aide d'un chiffon sec.

Détartrer
1. Les résidus de tartre qui se déposent et s'accumulent à l'intérieur de la bouilloire doivent être régulièrement éliminés afin de préserver la clarté de l'eau.
2. Pour détartrer, vous pouvez utiliser un détartrant du commerce (respecter les recommandations du fabricant) ou employer du vinaigre avec de l'eau avec un rapport 1:1.
3. Versez le détartrant dans la bouilloire et faites-le bouillir.
4. Laissez agir la liquide agir pendant une demi-heure environ.
5. Uruquement si la bouilloire est très entartrée. Faites bouillir le mélange une seconde fois, puis jeter le liquide.
6. Faites bouillir de l'eau fraîche du robinet dans la bouilloire,puis jetez l'eau.Vous pouvez ensuite utiliser votre bouilloire normalement.

Attention: N'utilisez pas de détergents chimiques agressifs,de produits abrasifs, d'éponges dures etc. pour nettoyer la bouilloire.

FICHE TECHNIQUE

Alimentation: Secteur: 220-240V~ / 50/60Hz
Consommation: 1850-2200W
Capacité maximale: 1.7 litre
Capacité minimale: 0.5 litre

Les caractéristiques et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Éliminer correctement ce produit

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE. Pour éviter tout risque pour l'environnement ou à la santé humaine dus à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-les de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre ce produit pour un recyclage sans danger pour l'environnement.

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: www.quefairedemesdechets.fr

FR **Cet appareil se recycle** — **A DÉPOSER EN MAGASIN** ou **A DÉPOSER EN DÉCHETERIE**

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

GB **CORDLESS KETTLE**

LOCATION OF CONTROLS

1. Lid
2. Lid release button
3. Spout
4. Removable spout filter for remove limescale particles
5. Handle
6. Water level markings
7. Body
8. Water Temperature Gauge
9. On/Off switch
10. On/Off Indicator
11. Base with cord storage particle

SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND SAVE FOR FUTURE REFERENCE

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

WARNING: Misuse of the appliance could cause personal injury!

WARNING: Never immerse the kettle in water!

ATTENTION: Do not remove the lid while the water is boiling.

CAUTION: Be sure that the water kettle is switched off before taking it off the power base.

1. Read all instructions before using the appliance.
2. Before you connect the kettle to the power outlet, make sure that the voltage indicated on the rating label, located at the bottom of the kettle matches the voltage in your home. If it does not, please contact with your dealer and do not use the kettle immediately.
3. This kettle just can use with the attached power base, mustn't use it with other sets. The device should only be used with the base associated with it.
4. DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
5. Always be sure to turn off and unplug the appliance prior to assembly, disassembly, cleaning, and storage.
6. DO NOT let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
7. DO NOT place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
8. Do not operate without water in the kettle. Do not fill the kettle while it is still hot. The sudden change in temperature might damage it.
9. This appliance should not be used by children and care should be taken when used near children.
10. Do not put cord, plug, base or any part of the kettle in or under water or other liquid.
11. After boiling, please do not touch the steam from spout; do not open the cover in a hurry too, to avoid hurt by steam.
12. When pouring, be careful in order to protect yourself.
13. Before the water cool down, please take care when opening the lid, hot steam may be ejected.
14. When using the kettle, please keep far away from the children, they may pull the power cord over or knock the kettle cover and cause personal injury, scalding or electric shock hazard risk.
15. DO NOT use appliance for other than intended use.
16. DO NOT touch hot surfaces. Use the handle and lid handle.
17. This kettle only for the household use.
18. When removing kettle with full boiling water, please be careful, Scalding may occur.
19. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the kettle. Children should not play with the device.
20. Do not use parts which are not made by manufacturer or recommendation to avoid accidents.
21. Unplug when not in use, and before cleaning. Allow to cool completely before putting on or taking off parts.
22. When using, it cannot put the power base on the metallic plate or metallic appearance.
23. The kettle is only to be used with the stand provided.
24. If the kettle is overfilled, boiling water maybe ejected.
25. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
26. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
- Staff kitchens areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments.
- Bed and breakfast type environments.
27. Keep children younger than eight years old away from the kettle and the power cable.
28. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. NEW ONE does not recommend allowing children to operate this appliance.
29. DISPOSAL: Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.
30. This appliance is not intended to heating liquid other than water.
31. The power cord can handle-control. In order to keep you safety, please keep the MIN distance between power base and socket. When pull the power cord, be careful on it to avoid damage!
32. When using this appliance, allow adequate air space above and on all slides for air circulation. Do not allow this appliance to touch curtains, wall coverings, clothing, dishtowels or other flammable materials during use.
33. DO NOT use outdoors or near water.
34. Make sure the appliance is off first before unplugging from outlet.
35. Place the kettle on an easily accessible, level, dry, heat resistant and sufficiently stable work surface.
36. Remove the packaging and stickers if any before using the appliance.
37. The surface of the heating elements shows residual heat after use. DO NOT touch the surface.

UNPACKING DANGER to children- danger to life due to suffocation/ swallowing
Keep the packing material out of children's reach. Dispose of it immediately
* Carefully remove all parts from the packaging and. check that no parts are missing or possibly damaged.
* Remove all packaging material.

CAUTION! PLEASE BE AWARE OF HOT SURFACES
Treating scalds:
• Run cold water over the affected area immediately.
• Do not stop to remove clothing.
• Seek medical advice quickly.

HOW TO USE THE KETTLE

First time use
To ensure a long service-life of the water kettle, proced as follows before using it for the first time:
1. Fill the kettle with water and add vinegar in a ratio of 1:3 (1 part vinegar / 3 parts water).
2. Bring it to boil (see section "Boiling water"), then pour away.
3. Allow the kettle to cool down and then refill it fresh water, boil the water and then pour it away, again.

To avoid scale deposits, descale the water kettle at regular intervals (after about every 15th use) as described in the section "Descaling".

Boiling water
1. Ensure that the kettle has switched "off" automatically or is switched "off" manually before remove it from the base unit.
2. Press the lid release button, then the lid opens automatically.
3. Fill the kettle with the amount of water required. You can check the filling level through the water level markings.Press the lid from lucation down firmly to close it.
4. Press the On/Off switch to the "I" position, and the indicator will turn blue, then start to boil.
5. Kettle will automatically switch "off" when the water reaches boiling point and the switch will return to the off "0" position.
6. You can check the water temperature through the water temperature gauge.
7. If you want to interrupt the boiling cycle, you can move the switch to the off "0" position manually And the indicator light will turn off.
8. The element of your kettle is protected by a safety cut-out device, which will automatically switch the kettle off if it is accidentally switched on or allowed to boil without water, or without sufficient water. If this occurs, switch off at the wall socket and allow the kettle to cool down, before filling with cold water. The kettle may then be operated normally.

Notes:
* In some areas, water appears cloudy. This is caused by calcium within the water and becomes apparent when the water is boiled. This is normal.
* Make sure that the kettle is not filled beyond the maximum indicate, otherwise the water kettle may not switch off.
* The temperature of the water can be told by observing the thermometer during the boiling process.
* Keep the kettle and its base dry before each use.
* Do not open the lid when pouring out hot water!
* Do not remove the lid during the boiling process!
* If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
* The kettle is intended only for boiling water. Heating of milk, carbonated drinks or other liquids will cause malfunction or damage the appliance.
* Keep yourself and others away from escaping water vapour! Contact with rising steam can cause scalding!

WARNING - RISK OF FIRE AND BURNS
* The kettle and its lid become hot during use. Do not touch them.
* The lid must be tightly closed during the boiling process. It must not be opened while pouring water out.Let the appliance cool down before opening the lid.

CAUTION - MATERIAL DAMAGE/SLIGHT INJURIES
* Do not fill the water container with less than 0.5 litres or more than 1.7 litres of water.

WARNING - RISK OF FIRE AND BURNS
* Be sure that the water kettle is switched off before taking it off the power base.
* The sieve insert in the spout prevents any larger particles of scale being poured out.
* Do not reboil water. Pour it away.

MAINTENACE

CLEANING
1. Disconnect the power plug from the socket and allow the kettle to cool down.
2. Remove the kettle from the base.
3. The outside of your kettle requires only an occasional wipe with a damp cloth and normal household detergent.
4. Never immerse the kettle or base unit in water. Wipe it with a dry cloth.

DESCALING
1. Scale residue on the inside of your kettle body should be wiped away regularly in order to preserve the clarity of the water.
2. Use the commercial descaling agents (observe the manufacturer's instructions) or mix household vinegar with water in a ratio of 1:1.
3. Fill the descaling liquid into the kettle and boil it.
4. Allow the liquid to act for about half an hour, or for 15 minutes.
5. Only if severely scaled: Boil the mixture a second time, then discard it.
6. Bring fresh tap water to the boil and discard it too. Then you can use your kettle as usual.

Note: Do not use any aggressive detergents, brushes with metal or nylon bristles or sharp or abrasive cleaning implements, such as knives, hard spatulas and similar. These may damage the surfaces.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power source: 220-240V~ / 50/60Hz
Power consumption: 1850-2200W
Maximum capacity: 1.7 litre
Minimum capacity: 0.5 liter

Specifications and appearance are subject to change without notice.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

PT **CHALEIRA SEM FIOS**

DESCRIÇÃO DO APARELHO

1. Tampa
2. Botão de libertar da tampa
3. Abertura
4. Filtro de bico removível para remover partículas de calcário
5. Pega
6. Medidor de temperatura da água
7. Corpo
8. Medidor de temperatura da água
9. Botão Ligar/ Desligar (ON/OFF)
10. Indicador Ligar/ Desligar (ON/OFF)
11. Base com particula de armazenamento de cabo

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
LEIA CUIDADOSAMENTE TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR E GUARDÉ-AS PARA REFERÊNCIA FUTURA

Ao utilizar aparelhos elétricos, as precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas, incluindo o seguinte:

AVISO! O mau uso do aparelho pode causar danos pessoais.

AVISO! Nunca mergulhe a chaleira em água!

ATENÇÃO: Evite derramar líquidos no conetor.

AVISO! Não remova a tampa enquanto a água estiver fervendo.

CUIDADO: Certifique-se de que a chaleira elétrica está desligada antes de a retirar da base de alimentação.

1. Leia todas as instruções antes de usar o aparelho.
2. Antes de ligar o aparelho à tomada elétrica, certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta de características, situada na parte inferior do aparelho, corresponde à tensão da sua casa. Se não corresponder, contacte imediatamente o seu revendedor, e não use o aparelho.
3. Esta chaleira só pode ser utilizada com a base de energia fornecida, não deve ser utilizada com outros aparelhos. O dispositivo só deve ser utilizado com a base associada.
4. NÃO utilize qualquer aparelho com um cabo ou ficha danificados ou após o mau funcionamento do aparelho, ou que tenha sido danificado de qualquer forma. Devolva o aparelho à instalação de serviço autorizado mais próxima para análise, reparação ou ajuste.
5. Certifique-se sempre de desligar e retirar a ficha do aparelho da tomada antes de montar, desmontar, limpar e armazenar.
6. NÃO deixe o cabo principal (ou qualquer cabo de extensão) pendurado sobre a borda de uma mesa ou balcão, ou a tocar em superfícies quentes.
7. NÃO coloque sobre ou perto de um queimador a gás quente ou elétrico, ou num forno aquecido.
8. Não utilize a chaleira elétrica sem água. Não encha a chaleira enquanto esta ainda estiver quente. A mudança súbita de temperatura pode danificá-la.
9. Este aparelho não deve ser utilizado por crianças e deve ter-se cuidado quando for utilizado perto de crianças.
10. Não coloque o cabo, a ficha, a base ou qualquer parte da chaleira elétrica dentro ou debaixo de água ou de outro líquido.
11. Após a fervura, não toque no vapor do bico; também não abra a tampa com pressa, para evitar danos causados pelo vapor.
12. Ao verter, tenha cuidado a fim de se proteger.
13. Antes de a água arrefecer, tenha cuidado ao abrir a tampa, pois pode ser expelido vapor quente.
14. Ao utilizar a chaleira, mantendo-a longe das crianças, estas podem puxar o cabo elétrico ou deixar cair a tampa da chaleira e causar ferimentos pessoais, queimaduras ou risco de choque elétrico.
15. NÃO utilize o aparelho para outra utilização que não a destinada.
16. NÃO toque nas superfícies quentes. Utilize a pega e a pega da tampa.
17. Esta chaleira destina-se apenas a uso doméstico.
18. Ao remover a chaleira com água fervente, tenha cuidado, pois pode ocorrer queimadura.
19. As crianças pequenas devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com a chaleira. As crianças não devem brincar com o aparelho.
20. Não utilize peças que não sejam fornecidas pelo fabricante ou recomendadas para evitar acidentes.
21. Desligue quando não estiver a ser utilizado e antes de limpar. Deixar arrefecer completamente antes de colocar ou retirar peças.
22. Durante a utilização, não coloque a base elétrica sobre uma chapa metálica ou de aparência metálica.
23. A chaleira só deve ser utilizada com o suporte fornecido.
24. Se a chaleira estiver demasiado cheia, a água a ferver pode ser projectada.
25. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.
26. Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:
- Áreas de cozinha para os funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- Casas rurais;
- Por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
- Ambientes do tipo "Bed and Breakfast".
27. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças com menos de 8 anos.
28. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, sob supervisão ou lhes tiver sido dada instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser feitas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas. A NEW ONE não recomenda que este aparelho seja utilizado por crianças.
29. ELIMINAÇÃO: Não elimine os aparelhos elétricos como resíduos urbanos não separados, utilize instalações de recolha diferenciada. Contacte o seu município para obter informações sobre os sistemas de recolha disponíveis. Se os aparelhos elétricos forem eliminados em aterros ou lixeiras, as substâncias perigosas podem infiltrar-se nas águas subterrâneas e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde e bem-estar.
30. Este aparelho não se destina a aquecer outros líquidos para além da água.
31. O cabo de alimentação pode ser controlado. Para a sua segurança, por favor, mantenha a distância mínima entre a base de alimentação e a tomada. Quando desligar o cabo de alimentação, tenha cuidado para não o danificar.
32. Ao utilizar este aparelho, deixe um espaço de ar adequado acima e em todos os lados para a circulação de ar. Não deixe que este aparelho toque em cortinas, papéis de parede, vestuário, panos de cozinha ou outros materiais inflamáveis durante a sua utilização.
33. NÃO utilize o aparelho ao ar livre ou perto de água.
34. Certifique-se de que o aparelho está desligado primeiro antes de retirar a ficha da tomada.
35. Coloque a chaleira em uma superfície de trabalho facilmente acessível, nivelada, seca, resistente ao calor e suficientemente estável.
36. Remova a embalagem e os adesivos, se houver, antes de usar o aparelho.
37. A superfície dos elementos de aquecimento tem calor residual após utilização... NÃO toque na superfície.

DESEMBALAGEM PERIGO para as crianças - perigo de vida devido a asfixia/ engolimento
Mantenha o material de embalagem fora do alcance das crianças. Elimine-o imediatamente.
* Retire cuidadosamente todas as peças da embalagem e verifique se não há peças em falta ou possivelmente danificadas.
* Retire todo o material de embalagem.

Cuidado! POR FAVOR ESTEJA ATENTO ÀS SUPERFÍCIES QUENTES
Tratamento de queimaduras:
• Passe imediatamente água fria sobre a área afetada.
• Não pare para retirar a roupa.
• Procure aconselhamento médico rapidamente.

COMO USAR A CHALEIRA

Primeira utilização
Para garantir uma maior durabilidade da chaleira elétrica, proceda da seguinte forma antes de a utilizar pela primeira vez:
1. Encha a chaleira elétrica com água e adicione vinagre numa proporção de 1:3 (1 parte de vinagre / 3 partes de água).
2. Leve a água a ferver (ver Ferver a água) e depois deite-a fora.
3. Deixe a chaleira elétrica arrefecer e volte a encher com água limpa, ferva a água e depois despeje-a novamente.
Para evitar depósitos de calcário, descalcifique a chaleira elétrica em intervalos regulares (após cerca de cada 15ª utilização), conforme descrito na secção "Descalcificação".

Água a ferver
1. Certifique-se de que a chaleira elétrica desligou automaticamente ou manualmente antes de removê-la da base.
2. Prima o botão de libertar a tampa, depois a tampa abre-se automaticamente.
3. Abra a tampa da máquina de chave para uma Introduza água fria e limpa no recipiente para a água. Você pode verificar o nível de enchimento através das marcações de nível de água e.Prima firmemente a parte da frente da tampa para baixo, para a fechar.
4. Pressione o botão ligar e desligar/ligar para a posição "I" e o indicador ficará azul e começará a ferver.
5. A chaleira desliga-se automaticamente quando a água atinge o ponto de ebulição e o interruptor volta à posição "0" desligado.
6. É possível verificar a temperatura da água através do medidor de temperatura da água.
7. Se você quiser interromper o ciclo de ebulição, você pode mover o interruptor para a posição "0" desligado manualmente a qualquer momento.
8. A resistência da chaleira está protegida por um dispositivo de corte de sobreaquecimento que desliga automaticamente a chaleira se for ligada acidentalmente ou ferver sem água ou sem água suficiente. Se isso ocorrer, desligue da tomada e deixe o aparelho arrefecer antes de a chaleira estiver, antes de encher com água fria. A chaleira pode então ser utilizada normalmente.

Nota:
* Em algumas áreas, a água parece turva. Isto é causado pelo cálcio dentro da água e torna-se aparente quando a água é fervida. Isto é normal.
* Certifique-se de que a tampa está encaixada de forma adequada e percetível, caso contrário a chaleira elétrica pode não ser desligada.
* A temperatura da água pode ser lida ao longo da água observando o termómetro durante o processo de fervura.
* Mantenha a chaleira e a sua base secas antes de a utilizar.
* Não abra a tampa ao despejar água quente!
* Não remova a tampa enquanto a água estiver a ferver.
* Se a chaleira estiver demasiado cheia, a água a ferver pode ser projectada.
* A chaleira destina-se exclusivamente para ferver água. O aquecimento de leite, bebidas gaseificadas ou outros líquidos causará o mau funcionamento ou danos no aparelho.
* Mantenha-se a si e aos outros longe do vapor de água! O contato com o vapor ascendente pode causar queimaduras!

AVISO - RISCO DE INCÊNDIO E DE QUEIMADURAS
* A chaleira e a sua tampa ficam quentes durante a utilização. Não lhes toque.
* A tampa deve estar bem fechada durante o processo de ebulição. Não deve ser aberta quando se está a verter água. Deixe o aparelho arrefecer antes de abrir a tampa.

CUIDADO - DANOS MATERIAIS/ FERIMENTOS LIGEIROS
* Não encha o reservatório de água com menos de 0,5 litros ou mais de 1,7 litros de água.

AVISO - RISCO DE INCÊNDIO E DE QUEIMADURAS
* Certifique-se de que a chaleira está desligada antes de a retirar da base elétrica.
* O filtro inserido no bico evita que as partículas maiores de calcário sejam despejadas.
* Não volte a ferver água já fervida. Despeje-a.

MANUTENÇÃO

Limpeza
1. Retire a ficha da tomada e deixe-arrefecer o aparelho.
2. Retire a chaleira da base.
3. A parte exterior da sua chaleira requer uma limpeza ocasional com um pano úmido e detergente doméstico normal.
4. Não mergulhe a chaleira ou a base na água. Limpe-o com um pano seco.

Descalcificar
1. Os resíduos de calcário no interior do corpo da chaleira devem ser limpos regularmente para preservar a transparência da água.
2. Para proceder à descalcificação poderá utilizar um descalcificante convencional (ler em detalhe as indicações do fabricante) ou misturar vinagre com água na proporção de 1:1.
3. Encha o líquido descalcificador no fervedor de água e ferva-o.
4. Finalmente deixe atuar o líquido durante cerca de meia hora.
5. Apenas no caso de a chaleira estar demasiado grande: Ferva a mistura uma segunda vez. Depois deite o líquido fora.
6. Ferva água da torneira e deite-a também fora. Finalmente poderá voltar a usar o seufervedor de água como habitualmente.

Nota: Para a limpeza não use produtos quem tos agressivos, abrasivos, esponjas duras ou semelhantes.

ESPECIFICAÇÕES

Alimentação: 220-240V~ / 50/60Hz
Consumo: 1850-2200W
Capacidade: Max. 1.7 Litros
Min. 0.5 Litros

O desenho e as especificações estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio.

Eliminação correta deste produto

Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos para o ambiente ou para a saú

16. Berühren Sie NICHT heiße Oberfläche. Verwenden Sie immer den Griff des Geräts und den Griff des Deckels.
17. Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Privathaushalten vorgesehen.
18. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Wasserkocher mit kochendem Wasser entfernen, da es zu Verbrühungen kommen kann.
19. Kleinkinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
20. Verwenden Sie nur vom Hersteller produzierte oder empfohlene Teile, um Unfälle zu vermeiden.
21. Trennen Sie den Netzstecker während des Nichtgebrauchs und vor der Reinigung. Lassen Sie das Gerät immer vollständig abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen.
22. Während des Gebrauchs darf der Sockel nicht auf Metallplatten oder Geräte aus Metall gestellt werden.
23. Der Wasserkocher darf nur mit dem mitgelieferten Sockel verwendet werden.
24. Ist das Gerät überfüllt, kann kochendes Wasser herausspritzen.
25. Die mitgelieferte Netzkabel muss vom Hersteller, von dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahrensituationen zu vermeiden.
26. Dieses Gerät ist vorgesehen für den Einsatz in privaten Haushalten sowie für andere Anwendungen, wie z.B.:
- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- Gutshäusern;
- Durch Gäste in Hotels, Motels und anderen wohnähnlichen Einrichtungen;
- Frühstückspensionen.
27. Gerät und Netzkabel von Kindern unter 8 Jahren fernhalten.
28. Dieses Gerät ist vorgesehen für den Gebrauch durch Kinder ab 8 Jahren sowie für Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen, es sei denn sie werden beaufsichtigt oder hinsichtlich der sicheren Nutzung des Geräts angeleitet und verstehen die damit einhergehenden Gefahren. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungsarbeiten und Benutzungswartungen dürfen nur von Kindern über 8 Jahren und nur unter Aufsicht durchgeführt werden. NEW ONE empfiehlt nicht, dass Kinder dieses Gerät bedienen.
29. ENTSORGUNG: Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht über den Hausmüll, sondern an entsprechenden Sammelstellen. Informationen über Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer Behörde vor Ort. Falls elektrische Geräte auf Deponien oder Müllhalden entsorgt werden, können gefährliche Substanzen austreten und in das Grundwasser gelangen und in die Nahrungskette gelangen, was wiederum zu Gesundheitsschäden führen kann.
30. Dieses Gerät ist nur für das Erhitzen von Wasser und keiner anderen Flüssigkeiten vorgesehen.
31. Achten Sie aus Gründen Ihrer Sicherheit darauf, dass zwischen dem Sockel und der Steckdose der erforderliche MINDEST-Abstand eingehalten wird. Ziehen Sie immer vorsichtig am Netzkabel, um Schäden am Kabel zu vermeiden.
32. Während der Nutzung des Geräts muss oberhalb und an allen Seiten des Geräts genügend Platz für die Luftzirkulation gelassen werden. Das Gerät darf während des Betriebs nicht mit Gardinen, Wandverkleidungen, Kleidung, Handtüchern oder anderen brennbaren Materialien in Berührung kommen.
33. NICHT im Freien oder in der Nähe von Wasser verwenden.
34. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es vom Netz trennen.
35. Stellen Sie den Wasserkocher auf eine leicht zugängliche, ebene, trockene, hitzebeständige und ausreichend stabile Arbeitsfläche.
36. Packen Sie das Gerät vollständig aus und entfernen Sie vor der Benutzung alle Aufkleber.
37. Die Oberfläche der Heizelemente ist auch nach dem Betrieb noch heiß. Berühren Sie die Oberfläche NICHT.

AUSPACKEN GEFAHR für Kinder: Lebensgefahr durch Strangulation/ Verschlucken.
Das Verpackungsmaterial und Zubehör nicht in Kinderhände. Entsorgen Sie es umgehend.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und prüfen Sie, ob alle Teile vollständig und intakt sind.
- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.

VORSICHT! ACHTUNG HEISSE OBERFLÄCHEN
Verbrennungsgefahr!
- Halten Sie die betroffenen Stellen umgehend unter kaltes Wasser.
- Halten Sie nicht an, um Kleidung auszuziehen.
- Suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

BENUTZUNG DES WASSERKOCHERS
Erstmaliger Gebrauch:
Um eine lange Lebensdauer des Geräts zu gewährleisten, bevor Sie dem erstmaligen Gebrauch wie folgt vor:
1. Füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser und Essig in einem Verhältnis von 1:3 (1 Teil Essig, 3 Teile Wasser).
2. Bringen Sie das Gemisch zum Kochen (siehe Abschnitt Wasser kochen) und schütten Sie das Gemisch weg.
3. Lassen Sie den Wasserkocher abkühlen und füllen Sie ihn dann erneut mit Wasser. Bringen Sie das Wasser zum Kochen und schütten Sie auch dieses Wasser weg.
4. Füllen Sie den Wasserkocher erneut mit Wasser, entfernen Sie den Wasserbehälter regelmäßig (nach ungefähr 15 Anwendungen) gemäß den Anleitungen im Abschnitt 'Entkalken'.

Wasser kochen:
1. Füllen Sie den Wasserkocher mit der gewünschten Wassermenge, achten Sie darauf, dass Sie die Mindestmenge von 0,5 Liter nicht unterschreiten.
2. Drücken Sie auf „O“. Wenn das Netzteil auf diesem Freigabeteile.
3. Füllen Sie den Wasserkocher mit der erforderlichen Wassermenge. Den Füllstand können Sie an dem Wasserstandsanzeigerfenster ablesen. Drücken Sie den Deckel vorn nach unten, um ihn zu schließen.
4. Drücken Sie den Ein-/ Ausschalter auf die Position „I“, und die Anzeige wird blau und beginnt dann zu kochen.
5. Der Wasserkocher schaltet sich automatisch ab, wenn das Wasser kocht (der Schalter springt in die Position 0 zurück).
6. Um den Wasserkocher manuell auszuschalten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter ebenfalls.
Sie können den Wasserkocher auch ohne Basis der Küche und der Sockel trocken sind.
Beim Ausgießen von heißem Wasser nicht den Deckel öffnen!
7. Entfernen Sie den Deckel nicht, während das Wasser kocht.
Ist das Gerät überfüllt, kann kochendes Wasser herausspritzen.
8. Das Gerät ist nur zum Kochen von Wasser bestimmt. Beim Erhitzen von Milch, kohlesäurehaltigen Getränken oder anderen Flüssigkeiten können Verfunktionen oder Schäden am Gerät verursacht werden.
9. Schützen Sie sich und andere vor heißem austretendem Wasserdampf! Kontakt mit austretendem Dampf kann zu Verbrühungen führen.

WARNUNG - GEFAHR VON FEUER UND VERBRENNUNGEN
- Tauchen Sie weder das Gehäuse noch das Netzkabel in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Der Deckel muss während des Kochvorgangs sicher geschlossen sein. Öffnen Sie den Deckel nicht, wenn Sie Wasser nachgießen müssen, da das Gerät abkühlen, bevor Sie den Deckel öffnen.

VORSICHT - MATERIALSCHÄDEN/ LEICHTE VERLETZUNGEN
- Füllen Sie den Wasserkocher mit mindestens 0,5L und mit höchsten 1,7L Wasser.

WARNUNG - GEFAHR VON FEUER UND VERBRENNUNGEN
- Vergewissern Sie sich, dass der Wasserkocher ausgeschaltet ist, wenn Sie ihn vom Sockel nehmen.
- Der Siebeinsatz in der Ausgussöffnung verhindert, dass größere Partikel in die Tasse gelangen.
- Kochen Sie ausgetrocknetes Wasser nicht erneut auf. Schütten Sie es weg.

WARTUNG
Reinigen
- Nehmen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie den Wasserkocher abkühlen.
- Nehmen Sie den Wasserkocher vom Sockel.
- Die Außenseite des Wasserkochers können Sie nur gelegentlich gereinigt zu werden. Wischen Sie den Wasserkocher mit einem feuchten Tuch und einem herkömmlichen Reinigungsmittel ab.
- Tauchen Sie den Wasserkocher und den Sockel nie in eine Flüssigkeit. Wischen Sie ihn einfach mit einem trockenen Tuch ab.

Entkalken
- Die Kalkrückstände, die sich im Inneren des Wasserkochers ablagern und ansammeln,müssen regelmäßig entfernt werden, damit das Gerät gut funktioniert.
- Zum Entkalken können Sie handelsübliches Entkalker verwenden (herstellerseitungen Entkalkungsmittel) oder eine Mischung aus Wasser und Essig.
- Füllen Sie die Entkalkungsflüssigkeit in den Wasserkocher und kochen Sie sie auf.
- Lassen Sie die Flüssigkeit anschließend ca eine halbe Stunde einwirken.
- Nur bei stärkerer Verkalkung: Kochen Sie das Gemisch ein zweites Mal auf. Danach gießen Sie es weg.
- Kochen Sie frisches Leitungswasser auf und gießen Sie es weg. Anschließend Kömmen Sie Ihren Wasserkocher wie gewohnt benutzen.

HINWEISE: Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, Scheuermittel, harte Schwamme o.ä.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
Netzstrom: 220-240V ~ 50/60Hz
Stromversorgung: 1850-2200W
Kapazität: Maximo 1.7 liter
Min. 0.5 Liter

Gestaltung und Ausführung, technische Änderungen vorbehalten.

Entsorgungsmeldung Entsorgung

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass das Produkt innerhalb der EU nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie das Gerät verantwortungsvoll, um Umwelt- und Gesundheitsschäden aufgrund einer unsachgemäßen Entsorgung zu vermeiden und um eine nachhaltige Verwertung von Rohstoffen zu unterstützen. Bitte geben Sie Ihr Altgerät an einer Sammelstelle oder bei dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben, ab. Dort wird das Produkt für ein umweltgerechtes Recycling entgegengenommen.

ES HERVIDOR INALAMBRICO

DESCRIPCIÓN DEL APARATO
1. Tapa
2. Botón de apertura de la tapa
3. Abertura
4. Filtro de boquilla extraíble para eliminar las partículas de cal.
5. Asa
6. Marcas de nivel de agua
7. Cuerpo
8. Indicador de temperatura del agua
9. Botón ON/OFF
10. Indicador de ON/OFF
11. Base con particula de almacenamiento de cordón

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR EL APARATO Y GUÁRDELAS PARA CONSULTAS FUTURAS
Al usar aparatos eléctricos, siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:
ADVERTENCIA: El uso incorrecto del aparato puede causar lesiones personales.
ADVERTENCIA: Nunca sumerja el hervidor en agua!
ATENCIÓN: Evite derrames sobre el conector.
ADVERTENCIA: No quite la tapa mientras el agua esté hirviendo.
PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el hervidor de agua esté apagado antes de retirarlo de la base eléctrica.
1. Lea todas las instrucciones antes de utilizar la aparato.
2. Antes de conectar el aparato a la toma de corriente, asegúrese de que el voltaje indicado en la etiqueta de clasificación ubicada en la parte inferior del aparato, o después de que el voltaje de su hogar. Si no fuera así, póngase en inmediatamente contacto con el distribuidor y no use el aparato.
3. Este hervidor sólo puede usarse con la base eléctrica acoplada, no debe usarse con otros equipos. El dispositivo sólo debe utilizarse con la base asociada.
4. NO use ningún aparato con un cable o enchufe dañado, o después de que el aparato funcione mal o se haya dañado de alguna manera. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste.
5. Asegúrese siempre de apagar y desenchufar el aparato antes del montaje, desmontaje, limpieza y almacenamiento.
6. NO permita que el cable de alimentación (o cualquier alargador) cuelgue del borde de una mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes.
7. NO lo coloque sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, ni en un horno caliente.
8. No lo use sin agua en el hervidor. No llene el hervidor mientras aún esté caliente. El cambio brusco de temperatura podría dañarlo.
9. Este aparato no debe ser usado por niños y debe tenerse cuidado cuando se use cerca de ellos.
10. No coloque el cable, el enchufe, la base ni ninguna parte del hervidor dentro o debajo del agua u otro líquido.
11. Después de hervir, no toque el vapor del pico; no abra la tapa a toda prisa, para evitar daños por el vapor.
12. Al verter, tenga cuidado de protegerse.
13. Antes de que el agua se enfríe, tenga cuidado al abrir la tapa, ya que podría salir vapor caliente.
14. Cuando utilice el hervidor, manténgalo alejado de los niños, ya que podrían tirar del cable de alimentación o golpear la tapa del hervidor y provocar lesiones personales, quemaduras o descargas eléctricas.
15. NO use el aparato para otro uso que no sea el previsto.
16. NO toque superficies calientes. Use el asa y el asa de la tapa.
17. Este hervidor es solo para uso doméstico.
18. Tenga cuidado al retirar la tetera con agua hirviendo por completo, ya que podría sufrir quemaduras.
19. Los niños pequeños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el hervidor. Los niños no deben jugar con el aparato.
20. No use piezas que no estén fabricadas por el fabricante o por recomendación para evitar accidentes.
21. Desenchufelo cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe por completo antes de poner o quitar piezas.
22. Al usarlo, no puede colocar la base de alimentación sobre la placa metálica o la apariencia metálica.
23. El hervidor solo debe usarse con el soporte provisto.
24. Si el hervidor se llena en exceso, puede salir agua hirviendo.
25. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar con el fin de evitar un peligro.
26. Este aparato está diseñado para ser utilizado en el hogar y aplicaciones similares, tales como:
- Zonas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
- Casas de campo.
- Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
- Entornos de tipo alojamiento y desayuno.
27. Mantenga el aparato y el cableado para el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
28. Este aparato puede ser usado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y entienden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. No se recomienda que los niños utilicen este aparato.
29. ELIMINACIÓN: No deseche los aparatos eléctricos como residuos municipales sin clasificar, use instalaciones de recogida separadas. Póngase en contacto con el gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles. Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse a las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.
30. Este aparato no está diseñado para calentar líquidos que no sean agua.
31. El cable de alimentación puede manejar el control. Por su seguridad, mantenga la distancia MINIMA entre la base de alimentación y el enchufe. Cuando tire del cable de alimentación, tenga cuidado para evitar dañarlo.
32. Cuando use este aparato, deje un espacio de aire adecuado encima y en todos los laterales para que circule el aire. No permita que el aparato toque cortinas, revestimientos de paredes, ropa, trapos de cocina u otros materiales inflamables durante su uso.
33. NO lo use al aire libre o cerca del agua.
34. Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de desenchufarlo de la toma de corriente.
35. Coloque el hervidor sobre una superficie de trabajo de fácil acceso, nivelada, seca, resistente al calor y suficientemente estable.
36. Retire el embalaje y las pegatinas, si las hubiera, antes de utilizar el aparato.
37. La superficie de los elementos térmicos muestra calor residual después del uso NO toque la superficie.

DESEMBALAJE PELIGRO para los niños: peligro de muerte por asfixia e ingestión
Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños. Deséchelo inmediatamente.
- Retire con cuidado el embalaje de todas las piezas y compruebe que no falte ninguna pieza ni estén dañadas.
- Retire todo el material de embalaje.

PRECAUCIÓN TENGA CUIDADO CON LAS SUPERFICIES CALIENTES
Tratamiento de quemaduras:
- Deje correr agua fría sobre el área afectada inmediatamente.
- No se detenga para quitarse la ropa.
- Busque atención médica inmediata.

CÓMO USAR EL HERVIDOR
Primer uso
Para garantizar una larga vida útil del hervidor de agua, proceda de la siguiente manera antes de usarlo por primera vez:
1. Llene el hervidor con agua y añada vinagre en una proporción de 1:3 (1 parte de vinagre/3 partes de agua).
2. Deje hervir (consulte la sección Hervir agua) y, a continuación, vierta.
3. Deje que el hervidor se enfríe y a continuación, llénelo con agua fresca, hierva el agua y viértala nuevamente.
Para evitar depósitos de cal, descalcifique el hervidor de agua a intervalos regulares (aproximadamente cada 15 usos) tal y como se describe en la sección "Descalcificación".

Hervir agua
1. Asegúrese de que el hervidor se haya apagado automáticamente o manualmente antes de retirarlo de la unidad base.
2. Presione el botón de apertura de la tapa y, a continuación, la tapa se abrirá automáticamente.
3. Llene el hervidor con la cantidad de agua necesaria. Puede comprobar el nivel de llenado a través de las marcas de nivel de agua.Presione firmemente la ubicación frontal de la tapa hasta abajo para cerrarla.
4. Presione el interruptor de encendido/ apagado a la posición "I", y el indicador se volverá azul y luego comenzará a hervir.
5. El hervidor se apagará automáticamente cuando el agua alcance el punto de ebullición o el interruptor volverá a la posición de apagado "O".
6. Puede comprobar la temperatura del agua a través del indicador de temperatura del agua.
7. Para apagar el hervidor antes de que el agua hierva, presione el interruptor a la posición de apagado "O" manualmente. Y la luz indicadora se apagará.
8. El elemento de su hervidor está protegido por un dispositivo de corte de seguridad, que apagará automáticamente el hervidor si se enciende accidentalmente o se deja hervir sin agua, o sin suficiente agua. Si esto ocurre, apague y desconecte el enchufe y deje que el hervidor se enfríe antes de llenarlo con la cantidad de agua necesaria para hervir.

ATENCIÓN:
- En algunas áreas, el agua parecerá turbia. Esto es causado por el calcio dentro del agua y se hace evidente cuando se hierve el agua. Esto es normal.
- Asegúrese de que el agua del grifo sea potable. Si el agua potable y perceptible, de lo contrario, es posible que el hervidor de agua no se apague.
- La temperatura del agua puede variar observando el termómetro durante el proceso de hervido.
- Mantenga el hervidor y la base secos antes de usarlos.
- No abra la tapa cuando el agua hierva.
- No quite la tapa mientras el agua esté hirviendo.
- Si el hervidor se llena en exceso, puede salir agua hirviendo.
- El hervidor está destinado únicamente para hervir agua. El sobrecalentamiento de leche, bebidas carbonatadas o líquidos que no sean agua puede causar un funcionamiento o daños al aparato.
- Desenfúngue e irmanco y a las demás aleación del vapor de agua que se libera. ¡El contacto con el vapor puede causar quemaduras o escaldaduras!

ADVERTENCIA - RIESGO DE INCENDIO Y QUEMADURAS
- El hervidor no debe llenarse por encima de la marca de nivel máx. De los tres litros.
- La tapa debe estar bien cerrada durante el proceso de hervido. No debe abrirse mientras se vierte agua. Deje que el agua se enfríe antes de abrir la tapa.

PRECAUCIÓN - DAÑOS MATERIALES/ LESIONES LEVES
- No llene el recipiente de agua con menos de 0,5 litros o más de 1,7 litros de agua.

ADVERTENCIA - RIESGO DE INCENDIO Y QUEMADURAS
- Asegúrese de que el hervidor de agua está apagado antes de retirarlo de la base eléctrica.
- El tamiz mantendrá a raya el sarro y las partículas de cal más grandes.
- No vuelva a hervir el agua estancada. Viértala.

MANTENIMIENTO
Limpieza
1. Desconecte el enchufe de la toma de alimentación y espere hasta que el hervidor se haya enfriado.
2. Retire la tetera de la base.
3. El exterior de la tetera solo requiere una limpieza ocasional con un paño húmedo y detergente doméstico normal.
4. No sumerja el hervidor ni la unidad base en agua. Limpielo con un paño seco.

Eliminación de cal
1. Las residuos de cal en el interior del cuerpo de la tetera deben limpiarse regularmente para preservar la clara.
2. Para ello, se puede utilizar un agente antical convencional disponible en comercios (observe las indicaciones del fabricante) o bien, utilizar ½ raq de doméstico diluido en agua en una relación de 1:1.
3. Llene la tetera antical en el hervidor de agua y hiérvalo.
4. A continuación vierte e media hora para que el líquido se baje.
5. Solo cuando mucha a acumulación de cal. Hierva la mezcla de nuevo. A continuación, tírela.
6. Hierva agua corriente y deséchela igualmente. A continuación puede seguir utilizando el hervidor como lo hace habitualmente.

ATENCIÓN: Para limpiar no debe utilizar limpiadores con sustancias químicas agresivas,lejías trapos duros o similares.

FICHA TÉCNICA
Alimentación: 220-240V ~ 50/60Hz
Potencia: 1850-2200W
Capacidad: Max. 1.7 litre
Min. 0.5 litros

Los diseños y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

Eliminación correcta del producto

Esta marca indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana por la eliminación descontrolada de desechos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, use los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde compró el producto. Ellos pueden recoger el producto para un reciclaje respetuoso con el medioambiente.

IT BOLLITORE SENZA FILI

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO
1. Coperchio
2. Bottone per aprire la tappa
3. Beccuccio
4. Filtro amovibile del beccuccio, per l'eliminazione dei frammenti di tartaro/calcare di livello
5. Impugnatura
6. Indicatore di livello
7. Contenitore
8. Indicatore della temperatura dell'acqua
9. Pulsante ON/OFF (ACCESO/SPENTO)
10. Indicatore AVVIO/ ARRESTO (ON/OFF)
11. Base con particolare, base, scomparto per riporre il cavo di alimentazione

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA
LEGGI CON CURA TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVALE PER RIFERIMENTO FUTURO
Quando si utilizzano elettrodomestici è sempre necessario rispettare alcune essenziali e basilari regole di sicurezza, incluse le seguenti:
AVVERTIMENTO! L'usoimpropriodell'apparecchio potrebbe causare lesioni personali.
ATTENZIONE! Non immergere mai il bollitore in acqua.
PERICOLO: Evitare fuoriuscite sul connettore.
AVVERTIMENTO! Non rimuovere il coperchio mentre l'acqua bolle.
ATTENZIONE: Assicurarsi che il bollitore sia spento prima di rimuoverlo dalla base di alimentazione.
1. Leggi tutte le istruzioni prima di utilizzare il apparato.
2. Prima di collegare l'apparecchio alla presa elettrica, accertati che il voltaggio e la potenza compatibile con i dati indicati sull'etichetta situata sul lato inferiore dell'apparecchio. In caso contrario, contatta immediatamente il tuo rivenditore e non utilizzare l'apparecchio.
3. Questo bollitore può essere utilizzato solo con la base di alimentazione inclusa, e non deve essere utilizzato con altri set. Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente con la base associata.
4. NON usare l'apparecchio se il cavo o la spina hanno subito danni o se l'apparecchio stesso non funzionasse a dovere o abbia subito danni di qualsiasi tipo. Consegna l'apparecchio al più vicino centro di assistenza autorizzato per eventuali controlli, riparazioni e regolazioni.
5. Accertati sempre di spegnere e scollegare l'apparecchio prima di montarlo, smontarlo, pulirlo e riporlo.
6. NON lasciare che il cavo di alimentazione (o qualsiasi prolunga) penda dal bordo di un tavolo o bancone o tocchi superfici calde.
7. NON porre l'apparecchio sopra o vicino stufe calde o fornelli elettrici, o in un forno caldo.
8. Non utilizzare il bollitore senz'acqua. Non riempire il bollitore mentre è ancora caldo. L'improvviso sbalzo di temperatura potrebbe danneggiarlo.
9. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini, ed è necessario prestare la massima attenzione quando viene utilizzato vicino ai bambini.
10. Non immergere mai la spina, la base o qualsiasi parte del bollitore in acqua o altri liquidi.
11. Dopo l'ebollizione, non toccare il vapore dal beccuccio; non aprire il coperchio troppo in fretta, per evitare di ferirsi con il vapore.
12. Quando versi, fai attenzione alla tua incolumità personale.
13. Prima che l'acqua si raffreddi, fai attenzione quando apri il coperchio, in quanto potrebbe fuoriuscire del vapore caldo.
14. Tieni i bambini a distanza di sicurezza quando usi il bollitore, in quanto potrebbero tirare il cavo di alimentazione o far cadere il coperchio del bollitore, rischiando di causare lesioni personali, scottature o o scosse elettriche.
15. NON utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quelli previsti.
16. NON toccare le superfici calde. Utilizza la maniglia del bollitore e la maniglia del coperchio.
17. Questo bollitore è destinato esclusivamente ad un uso domestico.
18. Quando si rimuove il bollitore con acqua completamente bollente, fare attenzione, potrebbero verificarsi sistemi.
19. Sorveglia i bambini piccoli per accertarti che non giochino con il bollitore. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
20. Non utilizzare parti non prodotte od approvate dal produttore, per evitare incidenti.
21. Stacca la spina dell'apparecchio quando non è in uso e prima di pulirlo. Lascialo raffreddare completamente prima di montare o smontare gli accessori.
22. Durante l'uso, non posizionare la base di alimentazione su superfici metalliche.
23. Il bollitore deve essere utilizzato esclusivamente con il supporto in dotazione.
24. Se il bollitore è troppo pieno, l'acqua bollente potrebbe essere fuoriuscire.
25. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, per evitare rischi deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente di assistenza o da personale qualificato.
26. Questo apparecchio è destinato agli usi domestici e simili:
- Cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- Agriturismi;
- Clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- Ambienti tipo bed & breakfast.
27. Tieni l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
28. Questo apparecchio può essere usato da bambini sopra gli 8 anni di età e da persona con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali, o prive dell'esperienza e perizia necessarie, purché opportunamente supervisionate e istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e sui rischi ad esso collegati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione assegnate all'utente non possono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati. NEW ONE sconsiglia di lasciare usare l'apparecchio ai bambini.
29. SMALTIMENTO - Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti urbani indifferenziati, ma rivolgiti a una struttura per la raccolta differenziata. Contatta l'amministrazione locale per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili. Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discariche, le sostanze pericolose potrebbero penetrare nelle acque sotterranee ed infiltrarsi nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere umani.
30. Questo apparecchio non è destinato a riscaldare liquidi diversi dall'acqua.
31. Il cavo di alimentazione funge da interruttore di emergenza. Per garantire la tua sicurezza, mantieni la distanza MINIMA tra la base di alimentazione e la presa elettrica. Non staccare il cavo tirando il cavo stesso, ma afferra la spina, per evitare di danneggiarlo.
32. Quando usi l'apparecchio, lascia un adeguato spazio libero sopra e su per la circolazione d'aria. Evita che l'apparecchio venga in contatto con tende, investimenti murali, abiti, asciugamani o altri materiali infiammabili.
33. NON usare all'aperto o vicino all'acqua.
34. Accertati che l'apparecchio sia spento prima di staccarne la spina.
35. Posizionare il bollitore su una superficie di lavoro facilmente accessibile, piana, asciutta, resistente al calore e sufficientemente stabile.
36. Liberate l'apparecchio dall'imballaggio e, prima di usarlo, togliete tutti gli adesivi.
37. La superficie degli elementi riscaldanti conserva del calore residuo dopo l'uso. NON toccare la superficie.

DISIMBALLAGGIO PERICOLO per i bambini – rischio di soffocamento/ deglutizione.
Tieni il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e smaltiscilo immediatamente.
- Rimuovi con cura l'apparecchio e controlla che tutte le parti siano presenti e che non siano danneggiate.
- Rimuovi tutto il materiale di imballaggio.

ATTENZIONE! FAI ATTENZIONE ALLE SUPERFICI CALDE
Trattare la scottatura:
- Fai scorrere immediatamente acqua fredda sull'area interessata.
- Continua a rimuovere i vestiti.
- Rivolgiti subito ad un medico.

COME USARE IL BOLLITORE
Primo utilizzo
Per garantire una lunga durata del bollitore, prima dell'utilizzo iniziale procedi come segue:
1. Riempi il bollitore con acqua e aggiungi dell'aceto in un rapporto di 1:3 (1 parte di aceto / 3 parti di acqua).
2. Portare a ebollizione (vedi Acqua bollente), quindi getta.
3. Lascia raffreddare il bollitore, quindi riempilo nuovamente con acqua fresca, fai bollire l'acqua e poi gettala.
Per evitare depositi di calcare, decalcifica il bollitore a intervalli regolari (circa ogni 15 utilizzi) come descritto nella sezione "Decalcificazione".

Acqua bollente
1. Accertarsi che il bollitore sia spento automaticamente o spegnetelo prima di toglierlo dal supporto di base.
2. Premi il tasto di rilascio del coperchio, e il coperchio si aprirà automaticamente.
3. Erotta a chiatare con a quantidade de água necessária. Você pode verificar o nível de enchimento através das marcas de nível de água.Premi con decisione la porzione anteriore del coperchio per chiuderlo.
4. Premere l'interruttore di accensione/ spegnimento sulla posizione "I" e l'indicatore diventerà blu, quindi inizierà a bollire.
5. Il bollitore si spegnerà automaticamente quando l'acqua raggiunge il punto di ebollizione (ritorno alla posizione di spegnimento).
6. Puoi controllare la temperatura dell'acqua attraverso l'apposito indicatore.
7. Per spegnere il bollitore prima che l'acqua bolla, premere manualmente l'interruttore in posizione "O". Anche la spia si spegne per conformare l'arresto del bollitore.
8. L'elemento riscaldante del bollitore è protetto da un dispositivo di sicurezza tramite interruzione, che spegne automaticamente il bollitore quando esso viene messo in funzione incidentalmente o con un volume di acqua insufficiente. In questo caso, spegnere e scollegare il bollitore e lasciarlo raffreddare l'apparecchio prima di riempirlo con acqua fredda. Quindi potete usare di nuovo normalmente il bollitore.

Note:
- In alcune aree, l'acqua appare torbida. Ciò è causato dalla presenza di calcio nell'acqua, che diventa visibile dopo che l'acqua bolle. Si tratta di un evento normale.
- Accertati di sfruttare il coperchio fino allo scatto, altrimenti il bollitore potrebbe non spegnersi.
- La temperatura dell'acqua può variare a seconda del livello di riempimento durante il processo di ebollizione.
- Tieni il bollitore e la base asciutti prima dell'uso.
- Non aprire il coperchio quando l'acqua sta bollendo.
- Non rimuovere il coperchio mentre l'acqua bolle.
- Il bollitore è destinato esclusivamente all'ebollizione dell'acqua. Il suo uso con latte, bibite gassate o altri liquidi può causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio.
- Non esporre le stesso e gli altri al vapore acqueo! Il contatto con il vapore che sale può causare scottature!

ATTENZIONE -RISCHIO DI INCENDIO E USTIONI
- Il bollitore e il suo coperchio si surriscaldano durante l'uso. Non toccarli.
- Il coperchio deve rimanere ben chiuso durante l'ebollizione. Non deve essere aperto mentre si versa l'acqua. Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di aprire il coperchio.

PRECAUZIONE - DANNI MATERIALI/ LIEVI LESIONI
- Non riempire il contenitore dell'acqua con meno di 0,5 litri o più di 1,7 litri d'acqua.

ATTENZIONE -RISCHIO DI INCENDIO E USTIONI
- Accertati che il bollitore sia spento prima di rimuoverlo dalla base di alimentazione.
- L'inserto a setaccio trattiene il calcare e le particelle più grandi.
- Non far bollire nuovamente l'acqua stantia, ma gettala.

MANUTENZIONE
Pulizia
1. Estrarre la spina elettrica dalla presa e lasciare raffreddare il bollitore prima di effettuarne la pulizia.
2. Togliete il bollitore dal supporto di base.
3. L'esterno del bollitore richiede una pulizia occasionale. Pulitelo delicatamente con un panno imbevuto di normale detersivo per uso domestico.
4. Non immergete mai il bollitore o il supporto in liquidi. Pulitelo semplicemente con un panno asciutto.

Trattamento anticalcare
1. I residui di tartaro che si depositano ed accumulano all'interno del bollitore devono essere eliminati regolarmente per preservare la limpidezza dell'acqua.
2. Per il trattamento anticalcare è possibile utilizzare i decalcificanti commerciamente in commercio (rispettare le in diczioni dei produttori) oppure dell'aceto consumo un rapporto 1:1.
3. Riempi il bollitore con la soluzione anticalcare e fai bollire.
4. Quindi lasciare riposare per circa mezz'ora.
5. In caso di incrostazioni persistenti: Bollire il liuidrque una se con da volta. Quindi gettare il liquido.
6. Successivamente fare bollire dell'acqua fresca e versarla. Ora è possibile utilizzare il bollitore come di consueto.

Nota: Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole in metallo o nylon o strumenti per la pulizia affilati o metallici, come coltelli, spatole dure e simili. Questi possono danneggiare la superficie.

SPECIFICHE
Alimentazione: 220-240V ~ 50/60Hz
Potenza: 1850-2200W
Capacità: Massimo 1.7 litri
Minimo 0.5 litri

Il modello e le caratteristiche tecniche possono subire variazioni senza preavviso.

Smaltisci correttamente questo prodotto

Questo marchio indica che questo prodotto non va smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclai in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Consegna il dispositivo usato ad una rete di raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto, in modo che questo prodotto possa essere riciclato in modo sicuro per l'ambiente.

NL SNOERLOZE WATERKOKER

BESCHRIJVING VAN HET TOESTEL
1. Deksel
2. Ontgrendelknop deksel
3. Tuitopening
4. Uitneembaar schaalcilfilter voor het verwijderen van kalkaanslagdeeltjes
5. Handgreep
6. Niveau-indicatie
7. Reservoir
8. Watertemperatuur